

| | | | |
|-----------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|----------------------------|----------------------------------------------|
| Genre du véhicule Machine de travail (véhicule spécial) | Marque de fabrication V E N I E R I | Type V F 8 . 6 3 | Fiche d'homologation N° CH 5846 04 |
|-----------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|----------------------------|----------------------------------------------|

| | |
|-------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Constructeur Identification | VENERI S.p.A., Via Piratello 106, Lugo (Ravenna) / Italia sur la plaquette du constructeur "VF 863" devant le N° du châssis "863" |
| Plaquette constructeur N° du châssis | à droite, latéralement sur le chariot avant au-dessus de la plaquette du constructeur "8051.04" devant le No du moteur, à droite latéralement sur le bloc |
| Identification du moteur Importateur principal Véhicule homologué | "8051.04" x) Autocentro LEONI SA., 6595 Riazino / CHARLES KELLER AG, Baumaschinen, Kriesbachstr. 1. 8304 Wallisellen. 863*9315* |

| | |
|---------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Châssis | |
| Nombre d'essieux | 2 Nombre de roues 4 |
| Direction | hydrostatique, assistance hydraulique, articulée |
| Transmission | boîte mécanique sous charge (Power Shift) |
| Nombre de vitesses | 3 Entraînement toutes roues |
| Frein de service | hydraulique, 2 circuits, à disques. sur toutes les roues. avec assistance hydraulique (+) |
| Frein auxiliaire | mécanique, à expansion interne, sur l'arbre de la boîte c.v. |
| Frein d'arrêt | identique au frein auxiliaire, levier articulé |
| Ralentisseur | - |
| Contrôle 2 circuits | par différence de pression; lampe-témoin séparée |

| | | | |
|-----------------|-------------------------------|------------------|----------------|
| Moteur | FIAT | Type | 8051.04 |
| Marque | en ligne | Temps | 4 |
| Construction | D | Position | arrière |
| Carburant | D | Nombre cylindres | 5 |
| Refroidissement | eau | Course | 110 |
| Alésage : | 103 | CV-impôt | 23,33 |
| Cylindrée | 4580 | à V/min | 2400 |
| Puissance en kW | 57 DIN | à V/min | 1800 |
| Bruit à l'arrêt | 77,0 dB/A | à V/min | 1800 |
| Silencieux | 1 pot = 555x200x100 mm | | |
| Mesure des gaz | Bscharach = 3,0 | | |
| Déparasitage | - | | |

| | | | |
|--------------------------------------------|----------------------------------------------|---------------------|------------------------|
| Carrosserie | pelle chargeuse s.d. avec rétro-pelle | | |
| Nombre de portes | 2 | Compteur de vitesse | - |
| Ceintures sécurité | av - | ar | - |
| Cale | 1/320x160x190mm | Retroviseurs | gauche + droite |
| Antivol | - | | |
| Nombre de places | 1 av | centre | - ar |
| Dimensions | intérieur | extérieur | |
| Longueur | (6690)5900 | Empattements | 2400 / |
| Largeur | 2200 | Essieu double | av ar |
| Hauteur | (3150)2930 | Voies | av 1710 ar 1710 |
| Porte à faux | av 2250 | Voies | av - |
| | ar (2040)1250 | | ar - |
| Distance volant - vers l'avant du véhicule | 3580 | Braquage Ø | g 8700 d 8700 |
| | () = avec rétro-pelle | | |

| | | | |
|-----------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|-------------------|-----------------------|
| Poids | avant | arrière | total |
| Poids à vide | 3150(1800) | 4200(7250) | 7350(9050) |
| Charge utile | avec pelle 1,15 m³ / () = avec rétro-pelle | | |
| Poids total | 7350(9050) | | |
| Poids garantis | 9000 | 9000 | 14000 |
| Pneus | 15,5 - 25 | 15,5 - 25 | |
| Ply / bar | 12 / 3,25 | 12 / 3,25 | |
| Charge | 6320 | 6320 | |
| pour V max | 50 | 50 | |
| Jantes | | | |
| | | mécanique | automatique |
| Gar. poids remorqueable avec/sans frein | | | |
| Garantie poids de l'ensemble | | | |
| Poids remorqueable testé | | | |
| Charge garantie sur le toit | | | |
| Vitesse maximale selon le constructeur | 36 | | km/h |
| testée 31 km/h à V/min 2400 au moteur | | | prise de force |

| | |
|-----------------------------|----------------------------------------------------------------|
| Equipement §) | |
| Feux de route | M (E) |
| Feux de croisement | M (E) |
| Feux de position | A (E) dans M |
| Feux rouges | R-S1 (E) |
| Feux stop | R-S1 (E) |
| Clignoteurs | av AV = 1 4 (E) ar 2a (E) |
| Catadioptres | av _____ ar I (E) |
| Feux de garbit | av _____ ar _____ |
| Feux arrières de brouillard | |
| Feux complémentaires | 1/ lampe de travail avec lampe-témoin |
| Eclairage plaque | 1/ à gauche combiné |
| Essuie-glace | 1/ balai avec/sans lave-glace |
| Avertisseurs | MARELLI T 12 EE / CB e 13321 ou d'autres modèles homologués |

Indications pour le permis de circulation

| | | | |
|-------------------|---------------------------------------|-----------|-------------|
| Genre du véhicule | Machine de travail (véhicule spécial) | | |
| Marque et type | V E N I E R I V F 8 . 6 3 | | |
| Homologation N° | CH | 5846 04 | |
| Carrosserie | pelle chargeuse s.d. avec rétro-pelle | | |
| Places | total | 1 | avant _____ |
| Poids à vide | 7350(9050) | Carburant | D |
| Charge utile | = | CV-impôt | 23,33 |
| Poids total | 7350(9050) | Cylindree | 4580 |

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation (Pour les résultats des mesures du bruit et des gaz d'échappement, voir la fiche des émissions)

- * Véhicule spécial : distance volant - vers l'avant du véhicule = 3580 mm.
- §) Equipement : la hauteur des feux de croisement, de position ainsi que la hauteur et la distance des clignoteurs AV-latéraux depuis l'avant du véhicules sont admises pour raisons techniques; des garde-boue sont exigés sur les 4 roues.
- + Frein de service : avec le moteur arrêté, 10 freinages possibles au moyen du réservoir à haute pression.
- x) Nouv. Importateurs NOTZ AG, Industrie Bernstr. 24, 2501 Biel / DELTA SA, Macchine Edile e Industriali, 6285 Capolago

Inscription dans le permis de circulation:

- 101 - 1 plomb sur butée de pleine-charge;
- 125 - autorisation spéciale obligatoire (code 14);
- 137 - signalisation noir/jaune: la protection à l'avant de la pelle;
- 138 - protection : sur les dents de la pelle;
- 141 - assurer : la pelle avec renfort de 125 mm; le levier de commande de la pelle;
- 118 - vitesse maximale 35 km/h; le disque indiquant la vitesse maximale est obligatoire.

Inscriptions complémentaires lorsque le véhicule est équipé de la rétro-pelle:

- 140 - les béquilles doivent être rentrées et assurées;
- 141 - assurer: la rétro-pelle doit être placée sur la droite et assurée par renfort de 130 mm et par cheville;
- 160 - montage: les feux prescrits et les catadioptres complémentaires à l'arrière.

• Lieu et date de l'homologation Camorino, 22.08.83
Sta/PR

Remplace FH CH 5846 04 du 14.02.84
17.03.86 - Nouveaux importateurs WS

Service fédéral d'homologation